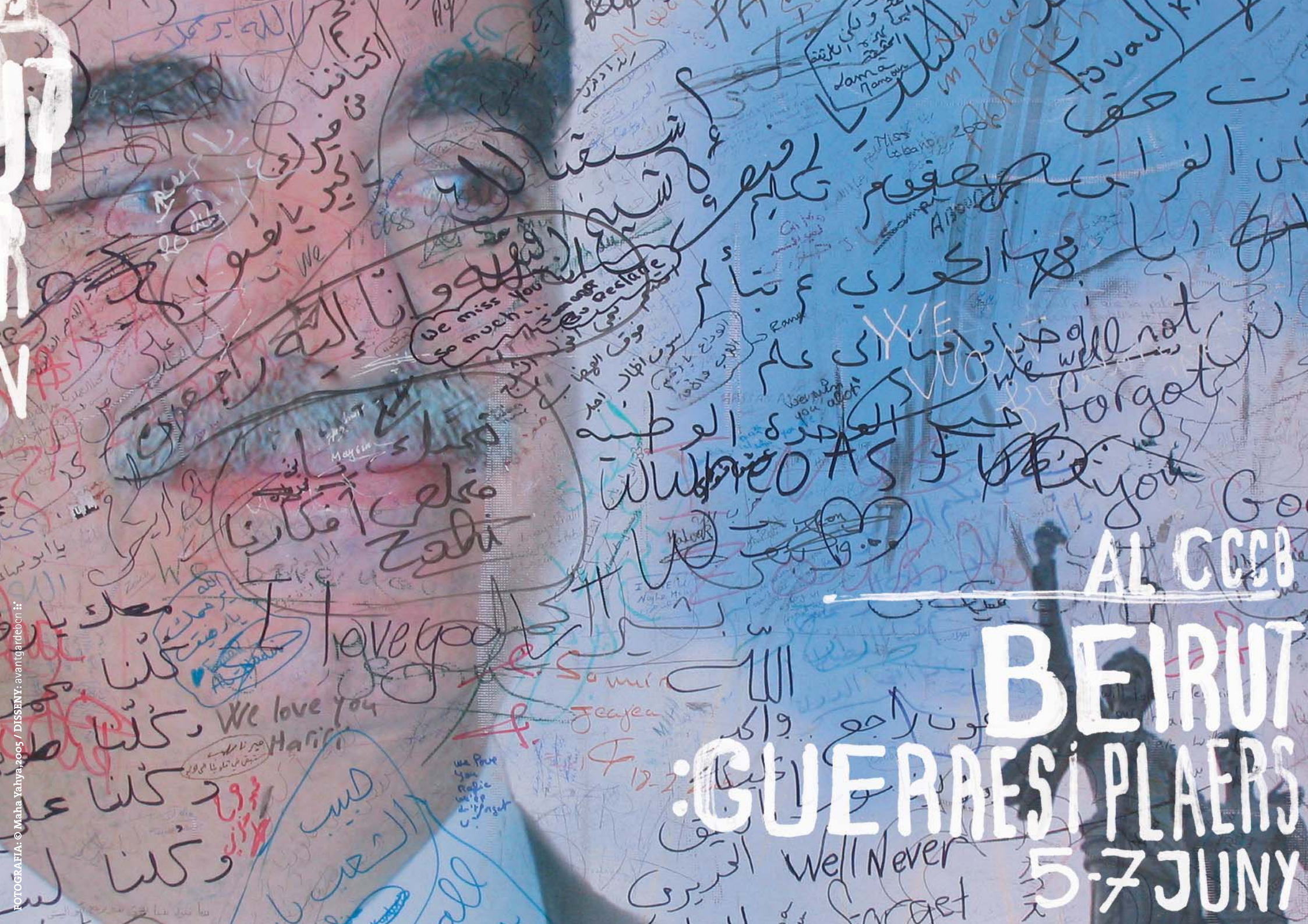




AL CCCB
BEIRUT
GUERRA RESISTANCE
5-7 JUNE

BEIRUT: GUERRES I PLAERS

AL CCCB 5-7 JUNY 2005

Fundada pels fenicis i actualment capital del Líban, la ciutat de Beirut és una de les més dinàmiques i complexes del Mediterrani i de l'Orient Mitjà. Després de la independència libanesa l'any 1946, Beirut va esdevenir la seu d'un potent centre econòmic i cultural, amb una gran varietat religiosa i lingüística. Però la ciutat va ser partida i parcialment destruïda per la guerra civil i per les invasions de Síria i Israel, que van assetjar el Líban entre el 1975 i el 1990.

Avui, Beirut ha recuperat una pau precària i les forces israelianes i sirianes ja s'han retirat del país. En poc temps, ha ressorgit tot un món cultural de música, literatura, mitjans de comunicació i turisme i la ciutat s'està transformant urbanísticament a través d'una polèmica reconstrucció a gran escala.

En aquest seminari, el primer d'una sèrie impulsada pel CCCB sobre les ciutats de l'Orient Mitjà, destacats autors libanesos parlaran d'aquesta convivència entre les traces de la guerra civil i l'emergent i vibrant vida cultural a la ciutat. Les taules rodones aniran acompanyades per l'estrena de dos documentals sobre la història recent de la ciutat, de manera que el conjunt del projecte oferirà un retrat de l'esperit i dels principals reptes polítics, socials i culturals del Beirut contemporani.

Fred Halliday

Diumenge, 5 de juny

ESTRENA DE DOCUMENTALS »

18h. **SOUHA SURVIVING HELL**, de Randa Chahal Sabbag / 2001 / França / 57' / VOSC

Aquest colpidor documental presenta la història de Souha Becharre, una jove libanesa que l'any 1989, als 21 anys, va cometre un atemptat fallit contra el general Antoine Lahas, col·laborador de l'exèrcit israelià al sud del Líban. Després de deu anys a la presó, la directora acompanya Souha Becharre durant els mesos posteriors a la seva alliberació i retrata el seu retrobament amb el Líban actual.

19h. **BECAUSE... THAT'S IT**, de Rani Bitar / 2004 / Líban / 47'38" / VOSC

El documental és un retrat del Líban contemporani a través del testimoni de set joves, procedents de diferents cultures i formacions, que viuen a Beirut. Les seves experiències mostren la diversitat de punts de vista que conviuen dins de la mateixa societat, i plantegen preguntes sobre la definició de la seva pròpia identitat, la seva percepció del futur, i la decisió de quedar-se o marxar del Líban.

Dilluns, 6 de juny

TAULA 1 »

19:30h. **"DE L'IMPERI OTOMÀ A LA GUERRA CIVIL"**

Presentació: Josep Ramoneda, director del CCCB

Moderador: Fred Halliday, professor de Relacions Internacionals de la London School of Economics i professor visitant al CIDOB

Nadim Shehadi, director del programa sobre l'Orient Mitjà al Royal Institute of International Affairs, Londres.

Samir Khalaf, historiador i sociòleg, professor de l'American University of Beirut.

DOCUMENTAL »

22h. **SOUHA SURVIVING HELL**, de Randa Chahal Sabbag / 2001 / França / 57' / VOSC

Dimarts, 7 de juny

TAULA 2 »

19:30h. **"MEMÒRIES I ESPERANCES DE LA POSTGUERRA"**

Moderador: Fred Halliday, professor de Relacions Internacionals de la London School of Economics i professor visitant al CIDOB

Hashim Sarkis, arquitecte i professor a la Harvard Design School, Harvard University.

Mai Ghoussoub, editora d'Al Saqi Books, artista i autora de *Leaving Beirut. Women and Wars Within*.

Maya Yahya, urbanista, CAMES, American University of Beirut i editora de *The MIT Electronic Journal of Middle East Studies*

DOCUMENTAL »

22h. **BECAUSE... THAT'S IT**, de Rani Bitar / 2004 / Líban / 47'38" / VOSC

Organitza:



Amb el suport de :



Col·labora:

EL PAIS

Debats: entrada gratuïta a totes les sessions, amb inscripció prèvia

Projeccions: entrada lliure / Aforament limitat als debats i les projeccions

Lloc: Auditori (projeccions) i Aulal (debats) / Hi ha servei de traducció simultània

Inscripcions: Oficina de cursos del CCCB / Montalegre, 5. 08001 Barcelona / Tel. 93 306 41 33 / fax 93 301 42 54

e-mail: cursos@cccb.org